













Interreg-IPA CBC  
Italy - Albania - Montenegro  
PAST Future

PAST Future  
Promoting an Attractive and Sustainable Tourism for Green Hillside  
The project is funded by the European Union through the Interreg IPA CBC Italy - Albania - Montenegro 2014-2020. The project is implemented by the Albanian Ministry of Tourism and Cultural Heritage, the Italian Ministry of Regional Affairs and the Montenegrin Ministry of Tourism and Cultural Heritage.

ITALY	ALBANIA	MONTENEGRO
<p><b>REGIONE ABRUZZO</b></p> <p>Il progetto è finanziato dalla Regione Abruzzo, attraverso il Fondo di Sviluppo Regionale (FSR) e il Fondo di Sviluppo Regionale (FSR) e il Fondo di Sviluppo Regionale (FSR).</p>	<p><b>MINISTRO TURIZMI DHE KULTURËS</b></p> <p>Il progetto è finanziato dal Ministero del Turismo e del Patrimonio Culturale, attraverso il Fondo di Sviluppo Regionale (FSR) e il Fondo di Sviluppo Regionale (FSR).</p>	<p><b>MINISTRI TURIZMI DHE KULTURËS</b></p> <p>Il progetto è finanziato dal Ministero del Turismo e del Patrimonio Culturale, attraverso il Fondo di Sviluppo Regionale (FSR) e il Fondo di Sviluppo Regionale (FSR).</p>

MINISTRI TURIZMI DHE KULTURËS  
Promoting Attractive and Sustainable Tourism for Green

















## P.A.S.T.4Future

### Promotion of Accessible and Sustainable Tourism for Future – P.A.S.T.4Future

The main goal of P.A.S.T.4Future is to promote and strengthen the Accessible and Sustainable (AES) tourist offer in the cross border area, between Italy, Albania and Montenegro, through the diversification of tourist products and services.

**Lead Partner:** Ministria e Financave dhe Ekonomise / Ministry of Finance and Economy - Albania  
**Project Partner:** Molise verso il 2000 / Molise toward 2000 - Italy  
ESCOOP - European Social Cooperative - Cooperativa Sociale Europea - Italy  
Comune Gravina in Puglia / Gravina in Puglia Municipality - Italy  
Bashkia Malës e Madhe / Malës e Madhe Municipality - Albania  
Opština Tuzi / Municipality of Tuzi - Montenegro  
**Associated Partners:** ITRA - itinerari turistico Religiosi, interculturali ed Archeologici ITRA - accessible, intercultural touristico-religious routes - Italy  
Parco Nazionale dell'Alba Murge / Alba Murgia National Park - Italy



#### BUNAR U MILJEŠU

Bunar u Milješu, još iz doba Rima, je izvor podzemne vode koji se nalazi u podnožju planine Dečić u Milješu. Prije mnogo godina, u periodu bez vodostajskih promjena, sa ove lokacije se isporučivala voda ne samo za domaćinstva iz naselja Milješ, već i za domaćinstva i porodice iz Rrogathi, Curaj, Kriševa, Tuzi i Šipčanika. Ova lokacija poznata je po stabilnim jagodastog voća murve.

Ova lokacija je prilično atraktivna i tradicionalno posjećena tokom prvomajskih praznika, gdje stanovnici koriste prirodni hlad kako bi pripremili hranu sa roštilja i zabavili se.

Bunar u Milješu možemo nazvati multifunkcionalnim mjestom, s obzirom da se koristi i za navodnjavanje poljoprivrednih zemljišta u Milješu. Ova podzemna voda ima direktnu vezu sa rijekom Cjevna koja utiče na vodostaj ovog bunara.

Sa ciljem očuvanja životne sredine i čistoće vode, bunar u Milješu je završen 1958. godine i od tada je sačuvana autentičnost lokacije.

P.A.S.T.4Future

Promotion of Accessible and Sustainable Tourism for Future



Implementation: period 03.04.2018-02.04.2020.  
Project budget: 1.113.056,25 € (IPA CO-FINANCING 85%)



This project is co-financed by the European Union under the Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA II)



#### UBLA E MILESHIT

Ubla e Milieshit është një burim uji nëntokësor i cili gjendet në mënyrë të natyrshme në fshatin Miliesh. Vite më parë ishte vendi kur në periudhën që nuk kishte ujë shpesh furnizoheshin me ujë jo vetëm amvishtërit nga vendbanimi i Milieshit, por edhe familjat nga Rrogathi, Curajt, Kriševa, Tuzi e Shipčanika. Është vend i njohur për frutat e manave/duðave, ku në kohën kur ato pëkin këtë vend e gravitojnë shumë banorë.

Ubla e Milieshit poshtu është vend mjaft atraktiv dhe se tradicionalisht frekuentohet në Festën e Mijit, ku banorët shfrytëzojnë flladën e manave/duðave duke përgatitur ushqime nga skara dhe duke u argetuar.

Ublën e Milieshit mund ta quajmë vend multifunksional kur kemi parasysh se shfrytëzohet edhe për ujë in e kulturave bujqësore në Miliesh. Ky ujë nëntokësor ka lidhje direkte me lumën Cem që rëndon në nivelin e ujit të kësaj uble.

Për hir të ruajtjes së ambjentit dhe pastërtisë së ujit Ubla e Milieshit mutohet dhe rëndohet në vitin 1958, dhe që nga ajo kohë ruhet si e tillë.



#### THE WELL IN MILESH

The well in Miliesh, since a period of Romans, is a source of underground water located at the roots of Mountain Dečić in Miliesh. Many years ago, in the period without water supply from this location water were supplied not only households from the settlement of Miliesh, but also to households and families from Rrogath, Curaj, Kriševa, Tuzi and Šipčanik. This site is famous for the Mulberry trees.

This location is quite attractive and traditionally visited during the May holidays, where residents use natural shade to prepare grill food and celebrate the holiday.

We can call the well in Miliesh a multifunctional site, since it is also used for irrigation of agricultural land in Miliesh. This subterranean water has a direct connection with the River Cjevna which affects on the water level of this well.

With the goal of preserving the environment and water purity, the well in Miliesh was built in 1958, and since then the authenticity of the site has been preserved.



# Interreg - IPA CBC

Italy - Albania - Montenegro



EUROPEAN UNION

P.A.S.T.4Future

## P.A.S.T.4Future

Promotion of Accessible and Sustainable Tourism for Future - P.A.S.T.4Future

The main goal of P.A.S.T.4Future is to promote and strengthen the Accessible and Sustainable (A&S) tourist offer in the cross border area, between Italy, Albania and Montenegro, through the diversification of tourist products and services.



### BUNAR U MILJEŠU

Bunar u Milješu, još iz doba Rima, je izvor podzemne vode koji se nalazi u podnožju planine Dečić u Milješu. Prije mnogo godina, u periodu bez vodostajskih mjerenja, sa ove lokacije se isporučivala voda ne samo za domaćinstva iz naselja Milješ, već i za domaćinstva i porodice iz Rogati, Curaja, Krševa, Tuzi i Šipčanika. Ova lokacija poznata je po stabilnim jagodastog voća murve.

Ova lokacija je prilično atraktivna i tradicionalno posjećena tokom prvomajskih praznika, gdje stanovnici koriste prirodni hlad kako bi pripremili hranu sa roštilja i zabavili se.

Bunar u Milješu možemo nazvati multifunkcionalnim mjestom, s obzirom da se koristi i za navodnjavanje poljoprivrednih zemljišta u Milješu. Ova podzemna voda ima direktnu vezu sa njekom cijevna koja utiče na vodostaj ovog bunara.

Sa ciljem očuvanja životne sredine i Istočne vode, bunar u Milješu je zazidan 1958. godine i od tada je sacuvana autentičnost lokacije.

P.A. 2/8.0.2.1 - N.176



P.A.S.T.4Future

Promoting Accessible and Sustainable Tourism for Future

Implementation period 03.04.2018 - 02.04.2020.  
Project budget: 1.113.056,25 € (IPA CO - FINANCING 85%)



EUROPEAN UNION

This project is co-financed by the European Union under the Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA III)



**Lead Partner:** Ministero Finanze (the Directorate / Ministry of Finance and Economy - Albania)  
**Project Partner:** Mošara vendlje 2000 / Mošara vendlje 2000 - Italy  
ESCOP - European Social Cooperation - Cooperativa Sociale Europe - Italy  
Comune Grottole in Puglia / Grottole in Puglia Municipality - Italy  
Comune Mošara in Mošara / Mošara in Mošara Municipality - Mošara  
Cijevna Tuzi / Municipality of Tuzi - Montenegro  
**Associated Partners:** FIRM - Società Italiana Riforma, Installazione ed Accessori (TR) - accessible, International società - Mošara vendlje - Italy  
Parco Nazionale della Murgia / Alta Murgia National Park - Italy



### UBLË E MILESHIT

Ublë e Milëshit është një burim ujë në tokën e cili gjendet në merralin e malit të Deçiqit në fshatin Milësh. Vitë më radhë ishte vendi kur në peshatën që nuk kanë ujë shtëpitë humbeshin me ujë jo vetëm amvisetë nga vendbanimi i Milëshit por edhe familjet nga Rogati, Curajt, Kësheva, Tuzi e Šipčanika. Është vend i njohur për frutat e manave lujdave, ku në kohën kur ato përkohë këte vend e gravitojnë shtimë banorë.

Ublë e Milëshit poashtu është vend i njohur atraktiv dhe ve tradicionalisht frekuentohet në festën e 1 Majit, ku banorët shfrytësojnë flladën e manave lujdave duke përgatitur ushqime nga ukara dhe duke u argëtuar.

Ublën e Milëshit mund ta quajmë vend multifunksional kur kemi parasysh se shfrytësohet edhe për ujëqenë e kulturave bujqësive në Milësh. Ky ujë nëntokësor ka llojë shpirtë me lumin Cem që ndjek në nivelin e ujë të kënaq ujë.

Për hir të ruajtjes së ambiantit dhe pastërtisë së ujë Ublë e Milëshit murohet dhe merrhet në vitin 1958. dhe që nga ajo kohë ruhet si e tillë.



### THE WELL IN MILES

The well in Miliesh, since a period of Bunars, is a source of underground water located at the foot of Mountain Dečić in Miliesh. Many years ago, in the period without Dečić in Miliesh, water supply from this location water were supplied to the households from the settlement of Miliesh, but also to households and families from Rogati, Curaj, Kësheva, Tuzi and Šipčanik. This well is famous for the Mulberry trees.

This location is quite attractive and had usually visited during the May holidays, when residents use natural shade to prepare gril food and celebrate the holiday.

We can call the well in Miliesh a multifunctional site, since it is also used for irrigation of agricultural land in Miliesh. This underground water has a direct connection with the River Cijevna which affects on the water level of this well.

With the goal of preserving the environment and water purity, the well in Miliesh was built in 1958 and since then the authenticity of the site has been preserved.

# Interreg - IPA CBC

Italy - Albania - Montenegro



**P.A.S.T.4Future**

## P.A.S.T.4Future Promoion of Accessible and Sustainable Tourism for Future– P.A.S.T.4Future

The main goal of P.A.S.T.4Future is to promote and strengthen the Accessible and Sustainable (ABS) tourist offer in the cross border area, between Italy, Albania and Montenegro, through the diversification of tourist products and services.

**Lead Partner:** Ministria e Financave dhe Ekonomise / Ministry of Finance and Economy - Albania  
**Project Partner:** Molise version 1 2020 / Molise version 2020 - Italy  
 ESCOOP - European Social Cooperative  
 Cooperativa Sociale Europa - spa - Italy  
 Comune Capoline in Puglia / Comune in Puglia Municipality - Italy  
 Opština Tuzi / Municipality of Tuzi - Montenegro  
**Associated Partner:** TIPA - Institut Turistic Regional Interkultural në Arbanishtari / TIPA - institucioni interkultural turistic - meqeshtar italian - Itali  
 Pavao Nalanda - Srpska Turizma / Pava Nalanda National Park - Srbija



### BUNAR U MILJEŠU

Bunar u Milješu, jol iz doba Rima, je izvor podzemne vode koji se nalazi u podnožju planine Dečić u Milješu. Prije Vite me radnje ishte vendi kur ne peshadhen qe me kishin lugeshtes furnizoheshin me ujë jo veshtem amonshme nga vendbanimi i Mileshit, por edhe furnizimet nga Brogathi, Curajci, Keshvea, Tuzi e Shipshanku. Edhe vend i ngjarur për frutat e manave/dudave, ka në kohen kur ato pjesin këllë vend e gravitojnë shumë banorë.

Ova lokacija je prilično atraktivna i tradicionalno posjećena tokom prvomajskih praznika, gdje stanovnici koriste prirodni hlad kako bi pripremili hranu sa roštilja i zabavili se.

Bunar u Milješu možemo nazvati multifunkcionalnim mjestom, s obzirom da se koristi i za navodnjavanje poljoprivrednih zemljišta u Milješu. Ova podzemna voda ima direktnu vezu sa rijekom Cjevna koja utiče na vodostaj ovog bunara.

Sa ciljem očuvanja životne sredine i čistoće vode, Bunar u Milješu je zazidan 1958. godine i od tada je sačuvana autentičnost lokacije.



### UBLA E MILESHIT

Ubla e Mileshit është një burim uji nëntokësor i cili gjendet në nivelin e malit të Dečićit në fshatin Milesh. Vite me radhe ishte vendi kur në peshadhen që me kishin lugeshtes furnizoheshin me ujë jo veshtem amonshme nga vendbanimi i Mileshit, por edhe furnizimet nga Brogathi, Curajci, Keshvea, Tuzi e Shipshanku. Edhe vend i ngjarur për frutat e manave/dudave, ka në kohen kur ato pjesin këllë vend e gravitojnë shumë banorë.

Ubla e Mileshit pasqyrore është vend i rrugës së vjetër dhe sa traditonisht është vend i festës së 1 Majit, ku banorët shfrytëzojnë në fshatin e manave/dudave duke përgatitur ushqime nga skara dhe duke u argëtuar.

Ubla e Mileshit mund ta quajmë vend multifunksional kur kemi parasysh se shfrytëhet edhe për uljejen e kultivuesve bujqësorë në Milesh. Këtu ujë nëntokësorë ka ndjeje direkte me lirin Cem që ndëkon në nivelin e ujë të kësaj uble.

Për hir të natyrës së ambientit dhe pa ndërtesat që u kishin e Mileshit ruarhet dhe nëntokësorë në vitin 1958. dhe nga ajo kohë ruhet si e tillë.



### THE WELL IN MILESH

The well in Milesh, since a period of Romans, is a source of underground water located at the roots of Mountain Dečić in Milesh. Many years ago, in the past without water supply from the location water were supplied not only households from the settlement of Milesh, but also from Curajci, Keshvea, Tuzi and Shipshanku. This site is famous for the healthy trees.

This location is quite attractive and traditionally visited during the May holidays, when residents use natural shade to prepare grill food and celebrate the holiday.

We can call the well in Milesh a multifunctional site, since it is also used for irrigation of agricultural lands in Milesh. This subterranean water has direct connection with the River Cjevna which affects on the water level of this well.

With the goal of preserving the environment and water purity, the well in Milesh was built in 1958, and since then the authenticity of the site has been preserved.

P.A.2/S.O.2.1.- N.176  
**P.A.S.T.4Future**  
 Promoting Accessible and Sustainable Tourism for Future

Implementation period 03.04.2018-02.04.2020.  
 Project budget: 1.113.056,25 € (IPA CO-FINANCING 85%)



This project is co-financed by the European Union under the Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA II)













